

BONJOUR BOBIGNY

LA VILLE C'EST VOUS



DRAME

Paul-Éluard

Vive émotion après l'incendie du 27 décembre

PAGE 2



LE JOURNAL DE L'ANNÉE

2018

PAGES 6 À 15



© Stéphanie de Boutray

Un incendie mortel au 20, rue Paul-Éluard

DRAME Après l'incendie qui a causé la mort de quatre personnes dont deux fillettes, une réunion est organisée par le bailleur Seine-Saint-Denis Habitat, ce soir en mairie sur les règles de sécurité.



© Stéphanie de Boutray

Un drame a endeuillé la ville pendant cette période de fêtes. Un incendie qualifié de « très violent » par le porte-parole des sapeurs-pompiers de Paris, Éric Moulin, a ravagé un appartement au premier étage du 20, rue Paul-Éluard, jeudi 27 décembre. Quatre personnes dont deux enfants ont trouvé la mort malgré l'intervention d'une centaine de pompiers. Deux autres personnes gravement blessées sont toujours dans le coma. Le soir même, la municipalité a ouvert une cellule d'urgence dans le gymnase Paul-Éluard en présence du maire, de représentants de la mairie et de Seine-Saint-Denis Habitat, ainsi que des psychologues. De nombreux habitants sont venus spontanément en aide aux locataires sinistrés en apportant des vêtements et en ouvrant une cagnotte. La municipalité remercie les Balbyniens pour cet élan de solidarité. Le bailleur a relogé les locataires les plus touchés tandis que d'autres ont trouvé refuge dans leur famille.

ÉMOTION ET COLÈRE. Les habitants de cette tour de 18 étages ont laissé entendre leur émotion et leur mécontentement le 31 décembre, lors d'un rassemblement au pied de leur immeuble, dénonçant des portes coupe-feu souvent cassées, des

bouches d'aération défectueuses et des ascenseurs qui n'auraient pas dû fonctionner lors de l'incendie. Patrice Roques, le directeur de Seine-Saint-Denis Habitat qui était sur place ce jour-là, a de nouveau déclaré que « cet immeuble n'est pas insalubre. Je comprends qu'il y ait de la colère, mais nous avons fait des travaux importants d'un coût de 5 M€. » Dans un communiqué, Stéphane De Paoli rappelle que la sécurité des habitants est la priorité de la municipalité : « Nous comptons sur Seine-Saint-Denis Habitat et le président du conseil départemental pour faire toute la lumière sur cet événement en pleine coopération avec les autorités. ». Une réunion publique avec le bailleur aura lieu à l'hôtel de ville, ce jeudi 10 janvier à 18 heures, pour répondre aux nombreuses questions des locataires sur les règles de sécurité à mettre en œuvre. « Et régler les dysfonctionnements », selon les mots de Patrice Roques, le 31 décembre. **F. P.**

La consigne de sécurité en cas d'incendie est de ne pas s'exposer aux fumées toxiques qui peuvent envahir rapidement les parties communes. Il faut donc rester chez soi, mettre des linges mouillés au bas de la porte pour éviter aux fumées d'entrer, signaler sa présence aux pompiers par la fenêtre. Si l'incendie se déclare chez vous, fermez votre porte en partant pour retarder la propagation.

Bientôt un nouveau *Bonjour Bobigny*

Plus aéré, accordant davantage de place à l'iconographie, avec des pages dédiées aux informations institutionnelles, à la vie associative, aux activités seniors, aux jeunes, à la petite enfance, etc. Sans oublier une rubrique magazine mêlant conseils de bricolage ou jardinage, recettes des plats du monde, etc. Une nouvelle formule de *Bonjour Bobigny* sortira jeudi 24 janvier. Elle est le résultat des échanges de la rédaction avec un panel de lecteurs, lors de réunions organisées en octobre et novembre derniers. De ces discussions sont nées des pistes de travail qui ont permis au magazine d'opérer un changement de maquette en profondeur, de concevoir un nouveau logo, contemporain et s'inspirant des couleurs du blason de la ville. Des changements qui répondent aussi au souhait de la municipalité de faire évoluer le journal en associant les lecteurs. À découvrir, et faire découvrir.

K. N.



© Sylia Grimberg

Les jeunes de l'AFB vont défier l'AJ Auxerre !

FOOTBALL Présents en 32^e de finale de la Coupe Gambardella pour la 2^e fois de leur histoire, les moins de 19 ans vont affronter l'ogre auxerrois.

Les moins de 19 ans avaient déjà atteint les 32^{es} de finale en 2017 (ici face au Red Star).

© Stéphanie de Boutray

C'est un nouveau rendez-vous avec l'histoire que s'approprient à vivre les moins de 19 ans de l'AFB, dimanche 13 janvier à 14 h à Wallon. Les Balbyniens y affronteront en effet l'AJ Auxerre en 32^e de finale de la coupe Gambardella, la Coupe de France de cette catégorie d'âge, deux ans après avoir atteint ce niveau de la compétition, un record pour le club. « Passer huit tours et être présent à ce niveau pour la 2^e fois en trois saisons, c'est déjà une superbe réussite, confie l'entraîneur, Qualid Garoum. Mais, on va essayer de battre ce record. Sur un

match, tout est possible, car c'est certain que nous sommes en position d'outsider face à ce qui se fait de mieux en France au niveau de la formation. » Auxerre est en effet une institution du football français, qui détient d'ailleurs le record de succès en coupe Gambardella ! « C'est un grand nom qui se déplace à Bobigny et nous espérons que le public répondra présent pour soutenir nos jeunes », souligne le coach, qui souhaite avant tout que « cette journée soit une belle fête ». **S. C.**

→ 32^e de finale de la coupe Gambardella. Bobigny-Auxerre dimanche 13 janvier à 14 h à Wallon.

Quand la glace réchauffe les cœurs

LOISIRS Belle affluence à la patinoire installée durant les vacances sur la place Rabin-Arafat. Petits et grands ont pu profiter de cette « banquise » de 600 m², sans oublier les activités créatives et maquillage proposées par la Ville.



Succès indéniable pour l'Hiver balbynien offert par la municipalité, avec notamment sa patinoire installée sur la place Rabin-Arafat, qui a réuni petits et grands pendant deux semaines. Chaque jour, de 500 à 800 personnes (pic d'affluence enregistré le mercredi 2 janvier) ont en effet enfilé les patins pour découvrir les joies de la glisse sur ce coin de banquise éphémère de 600 m². Dont les enfants des centres de loisirs de la Ville pour lesquels la patinoire était ouverte chaque matin, mais aussi tous les autres apprentis patineurs telle Awa, 12 ans, venue plusieurs fois avec ses amies : « *C'était une première pour moi et j'avais un peu peur, mais finalement, j'ai vite pris mes aises et je me suis bien amusée.* » De nombreux jeux (épervier, balle au prisonnier, etc.) ont été proposés afin d'animer le terrain auprès des jeunes et des adultes. Un petit espace était également réservé aux plus petits afin que tout le monde puisse profiter des installations. Autour de la patinoire et à la ludothèque, activités créatives et maquillages ont aussi attiré les enfants. Et les chocolats chauds et crêpes ont fait recette au chalet restauration. **S. C.**

PHOTOS : STÉPHANIE DE BOUTRAY



En bref

Abreuvoir

Pour faire un point d'étape sur le projet de renouvellement urbain du quartier Édouard-Vaillant, Est ensemble invite à trois rencontres à l'occasion du passage du bus rose « Parlons Ensemble » dans le quartier :

- lundi 14 janvier de 16 h à 19 h, avenue Édouard-Vaillant, à l'angle de la rue de Rome.
- mercredi 16 janvier de 14 h à 17 h, place des Nations unies.
- jeudi 17 janvier de 10 h à 13 h, sur le marché Édouard-Vaillant.

Une réunion d'information, à l'initiative d'Est Ensemble, de la ville de Bobigny et de Seine-Saint-Denis Habitat ponctuera ces rencontres de plein air le jeudi 17 janvier à 18 h 30, salle Max-Jacob. Trois ateliers sur la réhabilitation des logements seront organisés dans la foulée par Seine-Saint-Denis Habitat les mardi 22 janvier, jeudi 24 janvier et mardi 29 janvier, salle Max-Jacob, à 18 h 30.

Nocturne magique

N'oubliez pas la « Nuit de la lecture » à la bibliothèque Elsa-Triolet, samedi 19 janvier dès 18 h. La soirée débutera avec une lecture en déambulant dans les coulisses de ce haut lieu culturel et convivial balbynien ! Avec pour thème cette année les mondes imaginaires. Un clin d'œil à l'auteur en résidence, May Bouhada, qui animera pour l'occasion un atelier d'improvisation.

Christine Citti au Magic

L'actrice Christine Citti sera au Magic Cinéma, samedi 12 janvier à 20 h, pour la présentation de son film *Rupture(s)* (1993). Une carte blanche à la comédienne que l'on pourra également voir sur la scène de la MC93 dans *Ils n'avaient pas prévu qu'on allait gagner*, du 16 au 25 janvier. Tarif : 3,50 €.

Le conservatoire chante Mozart

Les chœurs adulte et senior du conservatoire Jean-Wiener interpréteront des extraits d'œuvres de Mozart tel qu'*Ave Verum*, samedi 19 janvier à 15 h. La chorale sera accompagnée d'un quatuor à cordes et d'un duo de chanteuses. Entrée libre.

Rue Léo-Lagrange

Des travaux de requalification de la rue Léo-Lagrange, tronçon compris entre les rues Jean-Coquelin et Auguste-Delaune, redémarreront à la mi-janvier pour une durée de deux à trois mois minimum. Un barrage de la rue est mis en place en journée.

MENUS SCOLAIRES

DU 14 AU 18 JANVIER

■ **Lundi**: pomelos ou salade iceberg vinaigrette, sauté de porc ou colin, duo de céréales et légumes secs ou céréales gourmandes, saint-paulin ou édam, riz au lait ou semoule au lait.

■ **Mardi**: lentilles ou macédoine vinaigrette, boulettes de bœuf ou aiguillette de colin panée, carottes ou brocolis, petit-suisse nature ou yaourt nature, fruit*.

■ **Mercredi**: émincé de radis sauce crème ciboulette, poulet rôti (label rouge), coquillettes, brie, crème chocolat.

■ **Judi**: pavé au blé épinars ou saucisse végé-

tale, ratatouille et pomme de terre ou purée Crécy, fromage blanc, fruit*.

■ **Vendredi**: salade coleslaw ou céleri rémoulade, œufs brouillés ou rôti de dinde au jus, épinards ou duo de courgettes, tome noire des Pyrénées ou brie, crêpe nature.

DU 21 AU 25 JANVIER

■ **Lundi**: courgettes râpées vinaigrette ou chou blanc aux raisins, filet de lieu ou omelette nature, riz ou petits pois/carottes, cantal ou saint-nectaire, crème dessert ou liégeois vanille.

■ **Mardi**: taboulé à la menthe ou cœur de blé aux olives, escalope viennoise ou filet

de colin, ratatouille ou cordiale de légumes, yaourt nature ou petits-suisse nature, fruit*.

■ **Mercredi**: concombres vinaigrette, brandade de morue, saint-paulin, tarte Bourdaloue.

■ **Judi**: salade grecque ou salade strasbourgeoise, bœuf bourguignon ou haché végétal sauce tomate, jeunes carottes ou haricots beurre, camembert ou emmenthal, salade de fruits.

■ **Vendredi**: cœur de laitue vinaigrette, pomme de terre façon tartiflette à la dinde ou tortellinis au fromage, fromage blanc ou yaourt nature, fruit*.

*Fruits de saison: ananas, banane, clémentine, kiwi, mandarine, nashi et orange. Le double choix concerne les restaurants des écoles fonctionnant en self.

C'est gratuit! Adressez votre annonce à: petites-annonces@bonjour-bobigny.net ou par courrier à **Bonjour Bobigny** 9-19, rue du Chemin-Vert - 93 000 Bobigny

+ VÉHICULES

→ Peugeot 407 1.6 HDI 110 FAP Confort Pack, de couleur grise, 6 CV, année 07/2007, 12 2 000 km, options: DA, VE, RE, FC, JA, airbag, clim auto, radio commande au volant, courroie de distribution faite, CT OK, véhicule TBEG. Prix: 5 000 €. Tél.: 07 89 86 02 66.

→ Peugeot 208 1.4 HDI 68 active, berline, de couleur grise, 5 portes, 4 CV, 73,500 km, mise en circulation le 3/12/2012, Toutes options, CT OK, TBEG, entretien à jour. Prix: 7 850 €. Tél.: 06 29 44 46 83.

+ DIVERS

→ Vélo d'appartement neuf, prix: 180 €. Nappe ronde faite au crochet, de 180 cm de diamètre, prix: 150 €. Service de table bleu 16 pièces + saladier, prix: 30 €. Cafetière neuve, servi deux fois, prix: 40 €. Tél.: 07 77 06 43 17.

→ Salon marocain avec matelas et coussin, bon état, prix: 400 €. Tél.: 06 05 62 29 47.

→ Donne livres des collections verte, rose et Harlequin. Tél.: 06 62 33 30 46.

→ Bureau Habitat en bois et verre trempé, prix: 90 €. Large sofa en cuir rouge + poufs, prix: 48 €. Belle veste, prix: 6 €. Manteau, prix: 9 €. Joli haut, prix: 3 €. Pantalon, prix: 5 € négociables pour un lot cadeaux. Assise neuve de w.-c. pour handicapé, prix: 30 €. Tél.: 06 22 51 99 62.

→ Crèche venant d'Italie, achetée: 300 €, prix: 200 €. Cafetière neuve achetée: 60 €, prix: 40 €. Décoration de Noël + sapin de 1,50 m, prix: 40 € Tél.: 06 19 63 29 95.

→ Salon composé de deux ban-

quettes de 2 m en bois, matelas et coussin déhoussables, tissu de couleur bordeaux, prix: 160 € ou 300 € pour les deux (doubles rideaux assortis possibles). Meuble TV gris argent avec étagère en verre au centre, prix: 40 € Tél.: 06 11 71 44 36.

→ Cherche box sur Bobigny. Tél.: 07 85 50 95 50.

+ EMPLOI

→ Dame sérieuse, patiente et très respectueuse cherche emploi comme auxiliaire de vie. Cesu acceptés. Tél.: 07 55 77 91 16.

→ Professeur en préretraite donne cours particulier à domicile de maths tous niveaux, pour élèves en difficulté, de la primaire au lycée. Rattrapage scolaire et préparation intensive aux épreuves de maths du brevet et des bacs S et ES. Tél.: 01 48 49 35 63.

→ *Bonjour Bobigny propose un service gratuit de publication de petites annonces réservé aux particuliers. Chaque annonce est diffusée sous la responsabilité exclusive de son auteur. Celui-ci certifie qu'elle est conforme à l'ensemble des dispositions légales et réglementaires en vigueur, et respecte les droits des tiers. Les annonceurs doivent fournir au moment du dépôt de leur annonce leur nom, prénom et adresse.*

SANDRINE ALEXI PERMIS D'IMITER

HUMOUR

Ven. 8 FEV. 2019 à 20H 30

SALLE PABLO NERUDA

Tarifs: 2,40 € / 8,60 € / 13,70 €
Réservations: bobigny.fr
Renseignements: service culturel
01 48 96 25 75
31, avenue du Président Salvador Allende - Bobigny



ROBERT MAUREL



TRIBUNES

ÉLUS COMMUNISTES

Nos meilleurs vœux aux Balbyniens-ne-s

Nous souhaitons à tou·te·s la santé, le bonheur, la réussite. En cette année 2019 et ce contexte social si particulier, que pouvons-nous nous souhaiter collectivement? Si l'on prête un peu l'oreille, l'exigence portée par la devise républicaine est d'actualité. Utilisons de nous exprimer pour réclamer l'Égalité à l'éducation, à la santé, au travail, au logement, l'Égalité femme-homme, l'Égalité pour les familles, les enfants, d'où qu'ils viennent.

Affirmons, en refusant la concurrence du tous contre tous du monde libéral, en imposant le partage des richesses, en restant accueillant...

À Bobigny comme ailleurs, cela est à gagner ensemble, dans des batailles où notamment les élu·e·s doivent s'engager. Pour cela, vous pouvez compter sur les communistes.

LES BALBYNIENS LIBRES ET INDÉPENDANTS

C'est avec tristesse et consternation que nous avons appris le drame de l'incendie d'un appartement à Paul-Éluard. Quatre décès et aucun haut responsable (député, sénateur, ministre) ne se sont déplacés pour rencontrer les habitants. L'enquête suit son cours et les questions sur les causes et l'état de vétusté de ces bâtiments commencent à se poser. Nous demandons que toute la lumière soit faite par les services techniques du bailleur et la justice, et que la Ville accompagne les amicales du quartier afin de trouver des solutions pour améliorer le cadre de vie. Nous présentons nos condoléances aux familles des défunts et espérons un prompt rétablissement aux blessés.

ÉLUS SOCIALISTES

Bonne année !

Nous souhaitons à toutes et tous le meilleur, aider nos enfants à grandir dans l'égalité et la solidarité, se préoccuper de l'épanouissement de chacun à tout âge et de l'égalité hommes-femmes. Il faut préparer l'avenir ensemble, construire, rénover une ville humaine, attractive et responsable, renoncer à empiler les habitants les uns sur les autres, faciliter les déplacements écologiques, instaurer l'encadrement des loyers et « l'autorisation de louer ». Les services publics doivent être diversifiés et mieux adaptés à la demande des Balbyniens et des usagers de la ville.

FACEBOOK ÉLUS SOCIALISTES DE BOBIGNY

PERMANENCES
Adjointes de quartiers



Mises en place en novembre 2014, des permanences hebdomadaires dans les quartiers sont tenues, depuis le conseil municipal du 11 avril dernier, par quatre adjointes de quartier. À l'écoute des habitants, commerçants, associations, etc., elles constituent un relais important dans la recherche de solutions aux problèmes soulevés lors des permanences.

- **QUARTIERS** Édouard-Vaillant, Abreuvoir, Auguste-Delaune, Hector-Berlioz, Pablo-Picasso. **Fatou Faye** vous reçoit à l'hôtel de ville.
- **QUARTIERS** Jean-Rostand, Pierre-Sépard, La Ferme, Normandie, Ancienne gare. **Ouassila Kouaich** vous reçoit à l'hôtel de ville.
- **QUARTIERS** Karl-Marx, Chemin-Vert, Allende, PVC, Les Sablons, Paul-Éluard. **Koumba Konate** vous reçoit à l'hôtel de ville.
- **QUARTIERS** Ancienne mairie, La Folie, La Ceraisaie, Les Vignes, Étoile, Grémillon, Pont-de-Pierre. **Manel Benjennat** vous reçoit à l'hôtel de ville et dans les mairies annexes Epstein et Racine.
- Prendre rendez-vous au 01 41 60 93 85.

CONCILIATEUR
DE JUSTICE

Permanences
Un conciliateur de justice tient une permanence deux mardis par mois en mairie pour aider à trouver des solutions aux litiges de la vie quotidienne. Prochaine permanence **mardi 22 janvier** de

9 h 15 à 11 h 45 et de 13 h 45 à 16 h 45.
→ Inscriptions au 01 41 60 93 93.

DROIT AU
LOGEMENT
Permanences

■ **Association Léo-Lagrange**: mercredi 16 janvier de 9 h à 12 h à la mairie annexe Émile-Aillaud.



LE MAIRE
VOUS REÇOIT

Le maire **Stéphane De Paoli** tient une permanence sur rendez-vous tous les jeudis de 14 h à 17 h 30.
→ Prendre rendez-vous au 01 41 60 93 93



POLICE MUNICIPALE. Ouverture du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30. 1, rue de l'Aviation. Tél. : 01 41 83 80 90.

Accueil téléphonique du lundi au samedi de 8 h à 2 h du matin, et le dimanche de 7 h à 2 h du matin.

laud. Mercredi 6 février de 9 h à 12 h à l'hôtel de ville Chemin-Vert (sur RDV au 01 70 32 43 15).

■ **Adil 93**: mardis 14 et 21 janvier de 9 h à 12 h à l'hôtel de ville (sans RDV).

ENCOMBRANTS
Jours de collecte

Calendrier et secteurs de ramassage à retrouver sur la carte interactive disponible sur geodechets.fr.
→ Toutes les infos au 0 805 055 055.

ÉTAT CIVIL
Timbres fiscaux
dématérialisés

Depuis le 3 décembre, les timbres fiscaux peuvent être achetés en ligne (timbres dématérialisés ou électroniques), dans un bureau de tabac ou auprès de certaines administrations. Le timbre fiscal papier pourra encore être utilisé jusqu'au 31 décembre 2018 jusqu'à sa suppression au 1^{er} janvier 2019.

PARENTALITÉ
Groupe de parole

■ **Mardi 15 janvier à 18h** : « Violence scolaire et harcèlement : en parler pour mieux accompagner ».

ÉCRIVAIN PUBLIC
Permanences

- **Mardi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30** à la mairie de proximité Émile-Aillaud.
- **Mercredi de 9 h à 11 h 45** à la mairie de proximité Jean-Racine.
- **Jeudi de 9 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30** à la mairie de proximité Joseph-Epstein.

ASSURANCE-
MALADIE
Nouveaux horaires

L'Assurance-maladie modifie les horaires de ses dix-huit espaces-accueil implantés en Seine-Saint-Denis à compter du 1^{er} janvier 2019:

■ **9h-12h45** du lundi au vendredi



LE DÉPUTÉ
VOUS REÇOIT

Le député **Jean-Christophe Lagarde** tient une permanence sur rendez-vous.
→ Prendre rendez-vous au 01 40 63 58 84 ou par mail sur jlagarde@assemblee-nationale.fr

■ **14h-17h** lundi, mardi, jeudi et vendredi
Les espaces accueils restent fermés le mercredi après-midi.

ENVIRONNEMENT
Collecte des sapins

Organisée par Est ensemble, la collecte des sapins de Noël aura lieu **du 5 au 20 janvier inclus**. Le dépôt dans un parc à sapins ou dans une déchèterie permet de donner une seconde vie à son sapin car il sera transformé en compost.

BIBLIOTHÈQUE
Les clés du net

Apprendre à se repérer, être efficace dans ses recherches, tels sont les objectifs des Clés du Net, des ateliers gratuits et pour tous proposés un samedi par mois à la bibliothèque Elsa Triolet. Prochain RDV **samedi 19 janvier de 10h30 à 12h** à Elsa-Triolet : « Paramétrer Firefox. Apprenez à configurer votre navigateur et faites des recherches efficaces en toute sécurité ».
→ **Gratuit sur réservation** au 01 48 95 20 56.

D'autre part, des ateliers gratuits pour adultes de formation à l'outil informatique seront exception-

PHARMACIES
DE GARDE

DIMANCHE
13 JANVIER
Pharmacie Berthelot
5, rue Marcelin-Berthelot, Drancy.
Tél. : 01 48 32 02 11.

DIMANCHE
20 JANVIER
Pharmacie principale de Drancy
160, avenue Henri-Barbusse, Drancy.
Tél. : 01 48 30 01 95.

URGENCES

DIMANCHES,
JOURS FÉRIÉS
Maison médicale de garde de Bobigny et Drancy.
17, avenue Henri-Barbusse à Drancy.
Appeler le 15.

nellement organisés **du 15 au 24 janvier de 9h à 12h** à Elsa-Triolet.

→ Inscriptions obligatoires sur une session de 4 séances : 01 48 95 20 56.

CARNET
Mariages

- Mahmut Irmak et Rahimé Ölcer
- Resit Utkun et Ayse Acar
- Mahinthan Maheswaran et Delogini Vigneswaran

Campagne de recensement

Chaque année, l'Insee recense une partie de la population tirée au sort. La campagne 2019 est prévue du 17 janvier au 23 février. Des agents recenseurs, munis d'une carte officielle, se présenteront au domicile des habitants concernés pour leur demander de répondre à l'enquête. Ils leur proposeront de le faire sur internet et leur remettront, à cet effet, des codes personnels. Ceux qui le souhaitent pourront utiliser les questionnaires papier de l'Insee que l'agent recenseur viendra récupérer. La participation de chacun est essentielle: le recensement de la population permet de connaître le nombre de personnes qui vivent dans chaque commune. La connaissance de la répartition des habitants sur le territoire offre ainsi la possibilité d'ajuster l'action publique aux besoins des populations: décider des équipements collectifs, du développement des transports... Les informations, confidentielles, seront remises à l'Insee pour ses statistiques anonymes.

BONJOUR BOBIGNY 9, rue du Chemin-Vert, 93 000 Bobigny → Tél. : 01 41 60 78 00 → Fax : 01 41 60 78 20 → Courriel : redaction@bonjour-bobigny.net → Contacter un journaliste : prenom.nom@ville-bobigny.fr

→ Rédactrice en chef **Clémentine Makangila-Lebo** → Rédacteur en chef adjoint **Karim Nasri** (7802) → Secrétaire de rédaction **Nicolas Chalandon** (7801) → Direction artistique **Annie Arnal** (7808) → Rédacteurs **Sébastien Chamois** (7807), **Frédérique Pelletier** (7803), **Sylvie Spekter** (7804) → Photographes **Serge Barthe**, **Stéphanie de Boutray**, **Sylla Grimberg**, **Henri Perrot** → Secrétaire **Salette Antonio** → A collaboré à ce numéro **Daniel Georges** → Directeur de la publication **M. le maire de Bobigny** → Diffusion (01 41 60 78 00) → Impression/YDprint → *Bonjour Bobigny* est tiré à 23 000 exemplaires sur papier 100 % recyclé.



Hôtel de ville: 31, avenue Salvador-Allende : 01 41 60 93 93. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 45 et 13 h 30 à 17 h 30; samedi de 9 h à 11 h 45 (le 1^{er} jeudi de chaque mois, ouverture à 15 h au lieu de 13 h 30) • **Mairie annexe Jean-Racine**: 8, rue Racine : 01 48 37 44 32/ 95 28 • **Mairie annexe Émile-Aillaud**: 60, avenue Édouard-Vaillant : 01 48 47 30 44/78 09 • **Mairie annexe Joseph-Epstein**: Place Joseph-Epstein : 01 48 32 74 34/91 39 • Site de la ville www.bobigny.fr, Facebook *ville de Bobigny*, Twitter *@villedebobigny* • **CCAS** (1^{er} étage) : 01 41 60 93 32/53 • **Service des relations avec les usagers** (1^{er} étage) : 01 41 60 95 09/94 76, 01 41 60 97/94 • **Service population**: Hôtel de ville, 1^{er} étage : 01 41 60 93 93 • **Service municipal du logement**: 9-19, rue du Chemin-Vert : 01 70 32 43 22 • **Mire**: 1-7, rue de la Gaîté : 01 48 96 99 89 • **Contact propreté Bobigny**: 01 70 32 42 00 ou 0 800 093 001 (appel gratuit à partir d'un poste fixe) • **Infos déchets Est ensemble**: 0 805 055 055 • **Service d'aide à la parentalité**: espace Maurice-Nilès - 11, rue du 8 mai 1945 : 01 48 45 84 63.

Janvier



© Stéphanie de Bourtray



© Stéphanie de Bourtray

80 % des engagements réalisés

Le 6 janvier 2018, la municipalité présente officiellement son bilan de mi-mandat lors d'une réunion publique à la salle Pablo-Neruda. L'événement, intitulé « Un nouveau regard sur notre ville », est également l'occasion de dévoiler, en avant-première, le nouveau logo de Bobigny ainsi que le site internet rénové et relooké.

Consultation sur les rythmes scolaires

Maintenir la semaine de quatre jours et demi ou bien revenir à la semaine de quatre jours ? Durant le mois de janvier, la municipalité lance une grande consultation sur les rythmes scolaires auprès des parents et de la communauté éducative. Trois réunions publiques dédiées à la réflexion autour des temps de l'enfant sont notamment organisées.

Nouvelle jeunesse pour les seniors

Évasion garantie ! L'an passé, les banquets dansants offerts par la Ville aux seniors se sont déroulés à la Grange de Montmartre, dans l'Oise. Au programme : un copieux déjeuner et un cabaret à la française qui ont ravi les participants. Un service de navettes avait été mis en place afin d'emmener, en quatre jours, un peu plus de mille personnes.



© Sylvia Cimberg

Tissu associatif

La Ville convie le monde associatif balbynien au salon d'honneur pour rappeler les missions du service Vie associative



Et aussi... Théâtre. À la MC93, Nicolas Bigards monte *Les derniers jours de l'humanité* avec un chœur de cinquante amateurs. **Commémoration.** La cérémonie en mémoire des victimes de la Shoah se tient sur le site de l'ancienne gare de déportation, d'où sont partis 22 407 Juifs entre juillet 1943 et août 1944 vers le camp d'extermination d'Auschwitz-Birkenau. **Collèges-lycées.** Vingt et une initiatives sont exposées par les élèves devant la commission municipale d'aide aux projets des établissements, qui a accordé près de 26 000 euros de subventions.



© Sylla Grimberg

L'école est finie... le mercredi

Après avoir consulté les parents, enregistré l'avis des enseignants et compulsé le retour des personnels de l'éducation, Stéphane De Paoli a constaté une quasi-unanimité sur le sujet et annonce le choix de la Ville concernant l'organisation des rythmes scolaires : à la rentrée 2018, l'école passera à la semaine de quatre jours.



© Sylla Grimberg

Trois coupes pour Cizo

C'est un exploit historique réalisé par Kilian Cizo aux Championnats d'Europe, le 3 février à Sochi en Russie. Après avoir conquis l'or continental en 2016 (cadet) et en 2017 (junior), le karatéka du Sporting club de Bobigny a réitéré la performance pour la troisième année consécutive ! Le jeune Balbynien confirme qu'il est l'un des meilleurs juniors au monde et un espoir français en vue des Jeux olympiques de Paris 2024.



© Stéphanie de Boutray

La foire à tout !

Le nom de cette grande brocante/vidé-greniers n'est pas usurpé puisqu'on y trouvait de tout, ce dimanche 18 février, en chinant entre les emplacements de plus de 250 exposants. Pour l'occasion, l'association organisatrice de l'événement - l'AACVB - collectait vêtements, chaussures et médicaments pour un don de solidarité avec un orphelinat de la ville d'Oran, en Algérie.

Et aussi... Enfance. Le Relais d'assistantes fête ses dix ans. **Solidarité.** Le maire remet personnellement des copropriétés. **Stand-up.** Salle comble à Pablo-Neruda pour le show **nase Wallon.** Un peu moins de quatre mois après l'incendie, la dans le cadre de la Journée internationale de la femme du 8 mars.

maternelles, structure municipale basée au CPS Aimé-Césaire qui aide les familles sur la question de l'accueil des enfants hors de la crèche, chauffages électriques d'appoint aux habitants de la résidence Allée des violettes, en attendant la remise en service de la chaudière de leur hilarant du comte de Bouderbala. **Recyclage.** Plus de quarante bornes de récupération de vêtements sont installées en ville. **Gym-** grande salle omnisports a pu être rouverte au public. **Humour.** Biyouna a présenté aux Balbyniens son spectacle intitulé « Mon cabaret »,

Bacheliers à l'honneur

La municipalité a honoré l'ensemble des bacheliers balbyniens de 2017 lors d'une joyeuse cérémonie à la salle Pablo-Neruda. « Il s'agit de vous montrer que nous sommes très attachés à la jeunesse et aux efforts que vous avez fournis. Vous vous rendez service et vous rendez service à la Ville, félicitations et bravo », leur a ainsi lancé Christian Bartholmé, premier adjoint au maire.



© Sylia Grimberg

Faciliter l'aventure associative

Dégager un financement, trouver un local, développer et consolider sa structure... Pas toujours facile de se lancer dans l'aventure associative. Pour aider les nouvelles initiatives dans la ville, la municipalité poursuit le développement le fond Créasso's. Au-delà de la subvention accordée, c'est tout un soutien pour permettre aux associations de pérenniser leur projet.



© Stéphanie de Boutray



© Stéphanie de Boutray

Des menus végétariens testés dans deux écoles

Afin de coller au plus près des attentes des familles, des menus végétariens sont proposés en tant que second choix dans les selfs des écoles élémentaires Auguste-Delaune et Molière-Jean-Jacques-Rousseau. L'opération est prévue de mars à juillet et le prix du repas reste identique, quel que soit le choix du menu. La Ville interpelle le Siresco depuis plusieurs mois pour généraliser ces menus végétariens.

Et aussi... Parentalité. Le service municipal d'aide à la parentalité a rouvert ses portes. Il est désormais l'une des deux composantes du pôle parentalité, aux côtés du Programme de réussite éducative.
Goncourt. Le festival Hors limites propose cinq rencontres à Bobigny avec, en vedette américaine, Éric Vuillard, prix Goncourt 2017, venu parler des auteurs qui l'ont influencé. **Boxe anglaise.** Ilyes Amara, Saïd Houdaïfa et Tall Macky, du Bobigny Boxing 93 et déjà titrés au niveau départemental, sont tous trois sacrés champions régionaux. **Mémoire.** Le maire et de nombreux élus ont pris part à la commémoration du 19 mars 1962, marquant la fin de la guerre d'Algérie. **Citoyenneté.** La Ville a honoré les personnes récemment naturalisées françaises au cours d'une cérémonie au salon d'honneur de l'hôtel de ville.



© Stéphanie de Boutray

L'avenir de l'Abreuvoir en discussion

Dans le quartier Édouard-Vaillant-Abreuvoir, qui fait partie des territoires inscrits au Nouveau programme national de renouvellement urbain, la concertation avec les habitants se poursuit. Car avant de commencer à dessiner des scénarios d'aménagement, la réalisation d'un diagnostic avec les habitants est une étape indispensable. Ces derniers expriment notamment des attentes fortes en matière de rénovation des logements et concernant le dynamisme des commerces.



© Stéphanie de Boutray

Une synergie pour l'emploi

Une démarche originale : en mettant en place le Forum des entreprises pour l'emploi, après plusieurs mois d'échanges avec l'ensemble des acteurs économiques, la municipalité mobilise les acteurs économiques du territoire pour l'emploi des Balbyniens. Objectif : répondre aux besoins des entreprises qui peinent à recruter dans certains métiers et proposer de l'emploi local aux Balbyniens.



© Stéphanie de Boutray

Cross scolaire à La Bergère

Cinq jours de courses intenses au parc de La Bergère pour les 3 800 élèves d'écoles primaires de la ville qui ont pris part, du 9 au 13 avril, au traditionnel cross scolaire. Un événement placé, cette année, sous le signe de l'écoresponsabilité avec la sensibilisation des enfants et leurs parents au tri sélectif.

Et aussi... ZAC Écocité. Un nouveau palier est franchi avec la pose de la première pierre du programme « Au fil de l'Ourcq » : 200 logements, un groupe scolaire et des commerces sortiront de terre à la rentrée 2019. **Humour.** Bruno Salomone vient présenter son spectacle intitulé « Euphorique » à la salle Pablo-Neruda. **Tennis de table.** Objectif atteint pour l'équipe 1 qui valide sa montée en Régionale 1. **Parade sikhe.** Un défilé coloré et festif pour le Vaisakhi, la fête traditionnelle et religieuse sikhe. **Travail d'orfèvre.** La Chambre des métiers et de l'artisanat de Seine-Saint-Denis organise une expo au Campus des métiers dans le cadre des Journées européennes des métiers d'art.

Mai

Historique : l'AFB en National 2 !

Un exploit qui déjoue tous les pronostics ! Tout juste promus l'été d'avant en National 3, les joueurs de l'AFB sont sacrés champions après leur large victoire à Saint-Ouen-l'Aumône, lors de l'avant-dernière journée. Le club évoluera donc désormais en National 2 et se déplacera, pour la première fois de son histoire, en dehors de l'Île-de-France. Une formidable saison fêtée comme il se doit une semaine plus tard au stade Auguste-Delaune.



Femmes, je vous aime

Médiation, ateliers sociaux-linguistiques, lutte contre les mutilations sexuelles, aide aux devoirs, etc. Depuis trente ans à l'Abreuvoir, les Femmes relais ont un rôle d'intermédiaire entre les institutions et les familles dans leur volonté d'intégration. Des militantes au grand cœur indispensables au vivre-ensemble, qui fêtaient cette année leurs trente années d'existence au cours d'une grande fête sur la place des Nations-unies.

Une batterie de percussions

Marimba, djembé, caisse claire, tablas, xylophone, tam-tam, batterie... Les élèves et enseignants du conservatoire Jean-Wiener se sont invités à la MC 93 pour faire résonner les « clameurs du monde ». Avec des prestations des classes de percussions de Bobigny et d'autres villes, et celles de grands percussionnistes de musiques contemporaine et africaine. Un rendez-vous qui fut atypique et percutant.

© Sylla Grimberg



© Stéphanie de Botray

Mobi'seniors

Pour faciliter le quotidien des retraités, la municipalité met en place une navette gratuite fonctionnant du lundi au vendredi. Grâce à ce service, les personnes âgées peuvent désormais faire leur course ou se rendre chez le médecin avec un chauffeur sur Bobigny et les villes limitrophes.



© Sylla Grimberg

Et aussi... Théâtre. L'opération baptisée « Les enfants occupent la MC 93 » permet à 28 enfants âgés de 10 à 13 ans de monter sur scène, avec la complicité du metteur en scène Michel Schweitzer. **Citoyenneté.** La municipalité convie une trentaine de jeunes à une cérémonie de citoyenneté et leur remet pour l'occasion leur première carte d'électeur. **Santé.** L'hôpital Avicenne ouvre ses portes au grand public et permet de découvrir des lieux méconnus comme les blocs opératoires ou le laboratoire de parasitologie. **8 mai 1945.** La Ville célèbre le 73^e anniversaire de la victoire sur l'Allemagne nazie en présence d'associations d'anciens combattants. **Mémoire.** De nombreux élus participent à la cérémonie en hommage aux victimes de l'esclavage et de la traite négrière. **Voisins, voisins.** Ambiance festive dans les quartiers pour la Fête des voisins ! **Star d'1 jour.** Nouveauté cette année, le concours « Star d'1 jour » s'ouvre aux jeunes qui se rêvent en humoriste.



© Stéphanie de Boutray

© Henri Perrot

Toute une ville en fête

Danses traditionnelles, zumba, hip-hop, mais aussi un plancher spécialement conçu pour des démonstrations sportives. Sans oublier les jeux de société géants, les animations et autres structures gonflables pour les enfants. Samedi 9 juin, associations et services municipaux ont offert des moments inoubliables aux Balbiniens venus en nombre dans les jardins de l'hôtel de ville. En clôture, le deuxième Grand prix cycliste de Bobigny fut également une belle réussite.



© Stéphanie de Boutray

Bobigny honore Renée Février

En rebaptisant l'école Auguste-Delaune 2 à son nom, la ville de Bobigny a célébré la mémoire de Renée Février (1907-2003), à qui l'Institut Yad Vashem de Jérusalem a décerné le titre de « Juste parmi les Nations » en 2013. Pendant la Seconde Guerre mondiale, cette Balbinienne a caché au péril de sa vie deux enfants juifs : Maurice et sa sœur Renée Cechman. Cette dernière, âgée aujourd'hui de 89 ans et présente à la cérémonie, était extrêmement émue. Stéphane De Paoli et le député Jean-Christophe Lagarde ont présidé cet hommage.



© Sylla Crimberg

Tous engagés pour un développement durable

Bobigny a vécu au rythme de la Semaine européenne du développement durable du 30 mai au 5 juin. De nombreuses animations pour petits et grands sont proposées autour de la transition écologique, afin de faire évoluer les comportements de chacun. Avec comme fil rouge, cette année, la sensibilisation des enfants. Une animation a ainsi été proposée dans chaque école et chaque centre de loisirs de la ville.

Et aussi... Allez les Bleus!

Pendant un mois, à l'occasion de la Coupe du monde 2018 en Russie, Bobigny vit au rythme du ballon rond avec de nombreuses animations au programme. **Récompense.** Les élèves de la classe Segpa du collège République ont reçu, le 28 mai, le prix du jury du Salon de la mini-entreprise d'Île-de-France. **Prévention.** La Ville et l'association KK-Wet se mobilisent pour la sécurité routière, avec le football comme fil conducteur, au stade Delaune. **Mémoire.** Bobigny rend hommage au général De Gaulle qui, il y a 78 ans, lançait son fameux appel sur les ondes de la BBC pour exhorter les Français à refuser la défaite. **Ambiance.** La Fête de la musique s'est déclinée cette année sur trois jours, avec un temps fort au conservatoire le 21 juin. **Ville éco-propre.** La Ville reçoit, à Lille, une deuxième étoile du label « Ville éco-propre », qui récompense les efforts de Bobigny en matière de propreté urbaine. **Jeux balbiniens.** Organisés par les éducateurs sportifs de la Ville, les traditionnels Jeux balbiniens ont permis cette année aux élèves de douze classes de CE1 de découvrir le softball, une variante du base-ball.

Juillet Août

On est les champions

« Allez les Bleus, allez les Bleus ! » Ambiance de feu dans une salle Pablo-Neruda pleine à craquer, dimanche 15 juillet : de nombreux Balbyniens s'y étaient réunis pour regarder sur grand écran la finale de la Coupe du monde de football entre la France et la Croatie. 4 à 2 au coup de sifflet final, avant un concert de klaxons dans les rues balbyniennes. Pendant un mois, les Balbyniens se sont passionnés, comme partout en France, pour l'exploit de la bande à Deschamps en Russie.



© Stéphanie de Boutray



© Henri Perrot

Un jour en colonie, la si, la sol...

À Oléron, Thierceville ou Saint-Menoux, enfants et ados ont pu profiter des riches activités proposées dans les centres de vacances de la Ville tout au long du mois de juillet.

Un 14 juillet inoubliable

La Fête nationale a été fêtée au nouvel espace fitness du parc de La Bergère, avec feu d'artifice et concert dansant de 21 h à 23 h.



© Stéphanie de Boutray

Voilà l'Été balbynien !

À partir du 17 juillet, petits (surtout !) et grands ont pu profiter de la plage de loisirs installée dans les jardins de l'hôtel de ville. Star incontestable de l'Été balbynien : la piscine, sans oublier l'espace aqualudique pour les plus jeunes... Des animations culturelles et sportives ont eu lieu dans toute la ville, pour tous les âges ; des sorties étaient également au programme pour les seniors et les familles.

Et aussi... **Emploi.** Pendant quinze jours, six jeunes Balbyniens découvrent le monde du travail auprès du service des espaces verts de Bobigny. **Rénovation.** L'OPH de Bobigny a entrepris la phase finale de remplacement des ascenseurs dans ses immeubles de Chemin-Vert et Salvador-Allende. **Santé.** La ville de Bobigny et l'Établissement français du sang organisent une collecte. Les Balbyniens étaient ce jour-là également sensibilisés au don d'organes. **Renouvellement urbain.** La concertation avec les habitants du centre-ville se poursuit pour étudier plusieurs scénarios d'aménagement.



Six réunions publiques dans la ville

Éducation, sécurité, propreté, petits et grands chantiers, vivre-ensemble, commerces... Autant de thèmes débattus lors des six réunions publiques proposées par la municipalité. Après une présentation des projets et réalisations que la municipalité a mis en place depuis mars 2014, les Balbyniens interviennent afin de faire remonter les éventuels dysfonctionnements propres à leur quartier. Et plus largement pour proposer des idées afin d'améliorer la vie quotidienne.

© Stéphanie de Bourtray

Les associations tiennent forum

Sports, loisirs, activités culturelles, caritatives ou historiques : la richesse du tissu associatif balbynien se rassemble pour le traditionnel Forum des associations, à la salle Pablo-Neruda, sur la place Rabin-Arafat et dans les jardins de l'hôtel de ville. Chacun peut trouver son bonheur parmi la multitude d'associations présentes et profiter de nombreuses démonstrations et animations.



© Sylla Grimberg

Les enfants font leur rentrée

Les 6 929 élèves de maternelles et élémentaires reprennent le chemin de l'école. Une rentrée 2018 placée sous le signe de nombreux changements, dont les plus importants sont le retour à la semaine de quatre jours et le dédoublement des classes de CP pour toutes les écoles de Bobigny et une grande partie des CE1.



© Sylla Grimberg



© Stéphanie de Bourtray

Propreté

Le World Clean Up Day, c'est la Journée mondiale du nettoyage : Bobigny y a pris part cette année, afin de sensibiliser les habitants à la propreté.

Et aussi... **Loisirs.** Un tout nouveau terrain de proximité, baptisé « Terrain but en or », est inauguré dans le quartier de l'Abreuvoir. **Patrimoine.** Comme chaque année, les Journées européennes du patrimoine permettent de visiter des lieux chargés d'histoire ou de découvrir sous un autre œil des bâtiments publics : hôtel de ville, ancienne gare de déportation, etc. **Mains vertes.** La Fête des jardins est l'occasion de découvrir les espaces verts de la ville, mais aussi de proposer des activités ludiques autour du jardin. **Culture.** Danse et musique ont rythmé la soirée de lancement de la nouvelle saison culturelle balbynienne, qui a eu lieu au conservatoire. **Omnisports.** Dans le cadre de l'École municipale des sports, vingt disciplines sont proposées par la Ville aux enfants âgés de 6 à 11 ans pour un tarif unique de 7 euros. **Centenaire!** Entourée de membres de sa famille et de Stéphane De Paoli, Madeleine Kraenker, Balbynienne de la rue des Marais, fête ses 100 ans !

À l'écoute des lecteurs

Quatre ans après l'adoption d'un rythme de parution quinzomadaire et le lancement d'une nouvelle formule du journal, un comité des lecteurs se met en place afin de faire un point d'étape et pointer les améliorations qui pourraient être apportées au journal de la Ville. Il est composé des journalistes de *Bonjour Bobigny* et de douze habitants choisis en fonction de critères de parité hommes-femmes, de diversité professionnelle, de quartiers et de tranches d'âge. En janvier 2019, les Balbyniens auront entre les mains un nouveau journal.



©Stéphanie de Bourray

Protéger le tissu pavillonnaire

La municipalité établit des secteurs où construire reviendra 15 % plus cher qu'ailleurs, avec une taxe d'aménagement majorée à 20 %, au lieu de 5 % sur le reste du territoire balbynien. Le but : protéger certaines zones pavillonnaires en orientant les promoteurs privés vers les grands axes qui ont vocation à être plus denses.



©Stéphanie de Bourray



© Sylia Grinberg

Dons alimentaires au marché Édouard-Vaillant

« Moins gaspiller, mieux partager ! » : c'est le leitmotiv de l'association Moissons solidaires, qui lance une opération de collecte de denrées alimentaires auprès des commerçants du marché Édouard-Vaillant, dès le 28 octobre. Les bénévoles récupèrent ainsi les invendus pour les redistribuer ensuite aux plus démunis.

Et aussi... **Écoles.** L'ensemble des élèves scolarisés en CE2 était convié salle Pablo-Neruda pour se faire remettre un dictionnaire par la municipalité. **Sport au féminin.** En partenariat avec différentes associations, la municipalité propose la neuvième édition de « Sport au féminin », avec 18 disciplines à découvrir. **Mémoire.** La municipalité commémore les tragiques événements du 17 octobre 1961, devant la plaque commémorative installée allée du 17-Octobre-1961. **Alimentation.** Le Syndicat intercommunal pour la restauration collective (Siresco), qui assure la production culinaire de l'ensemble des écoles balbyniennes, organise une journée portes ouvertes. **Rugby.** Les équipes U16 et U19 de l'ACB rugby 93 accueillent deux formations sud-africaines en provenance du Cap : Bluecrane et Tony Stoops.



© Stéphanie de Boutray

Il y a cent ans, l'Armistice

Bobigny célèbre le centenaire de la fin de la Première Guerre mondiale, qui fut actée le 11 novembre 1918. Pour l'occasion, la Ville propose un vaste programme : outre les cérémonies commémoratives de l'Armistice, les Balbyniens sont conviés à des expos, des projections, une conférence et un spectacle au conservatoire Jean-Wiener. L'exposition « Bobigny, un village dans la guerre de 14-18 » permet notamment de se plonger dans le quotidien, au front et au village, des habitants de Bobigny.



© DR

Feu vert

La Commission départementale d'aménagement cinématographique de Seine-Saint-Denis rend un avis favorable unanime au projet d'aménagement d'un cinéma de six salles à Bobigny, totalisant 880 places, et de la zone commerciale du projet « Bobigny, Cœur de ville ».

Prendre soin de soi

Comment rester en bonne santé ? Pour apporter des éléments de réponse à ce questionnement qui touche tous les âges, la Ville organise la Journée santé et bien-être. Un riche programme où de nombreux professionnels du secteur de la prévention et de la santé, sont présents pour être à l'écoute des Balbyniens, les renseigner, les orienter et les aider à prendre soin de leur santé. Une nouvelle collecte de sang est également organisée ce jour-là.



© Stéphanie de Boutray



© Sylia Grünberg

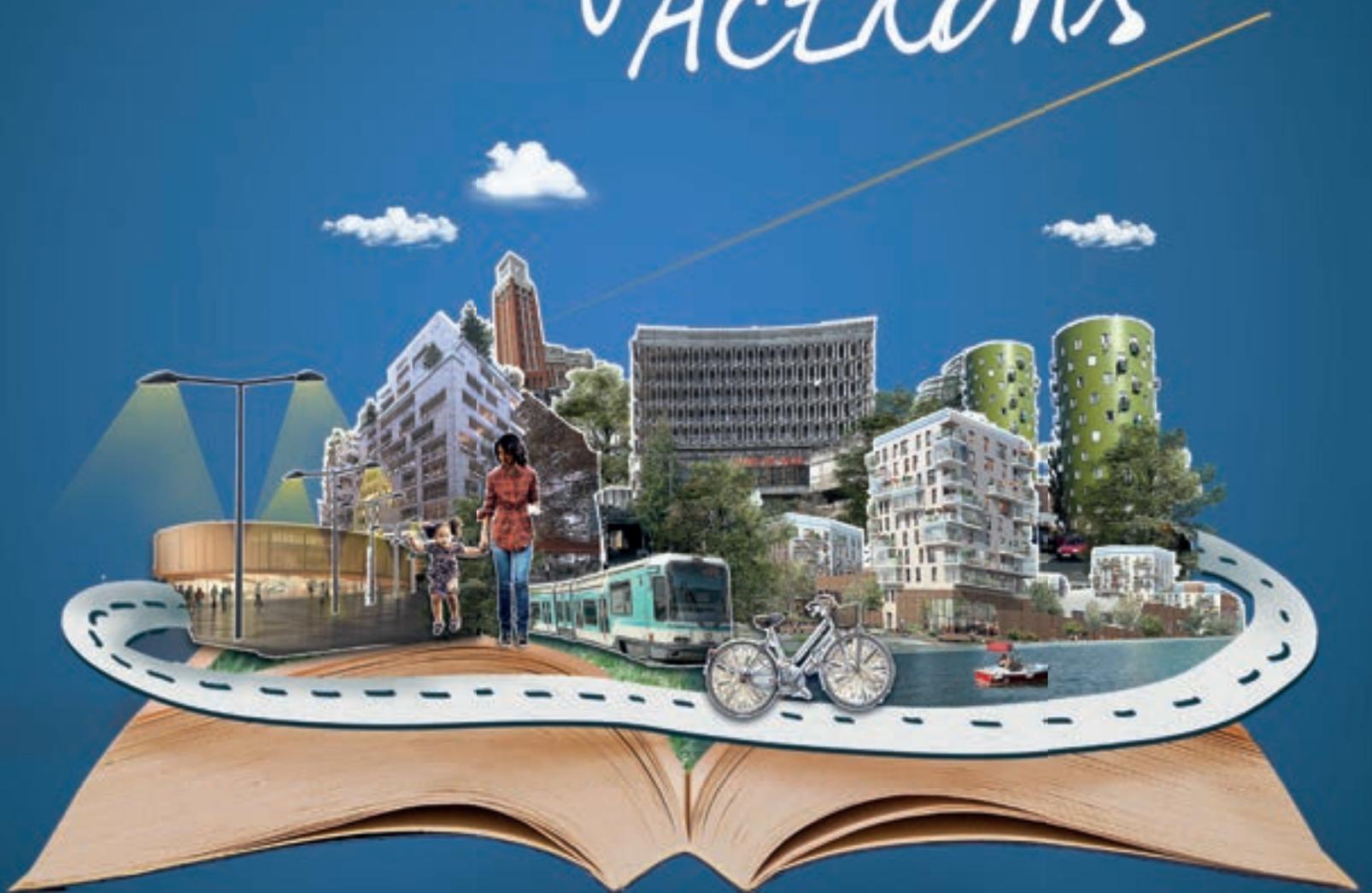
La patinoire, star des fêtes

La patinoire fait son grand retour à Bobigny à l'occasion des fêtes de fin d'année. Petits et grands ont pu exprimer leurs talents sur les 600 m² de glace prévus à cet effet sur la place Rabin-Arafat. Au menu également : activités créatives et ludiques pour les 3-12 ans, jeux de société avec la ludothèque, et même du hockey sur glace pour les ados ! Pendant deux semaines, les enfants des centres de loisirs ont eu leur créneau réservé à la patinoire le matin, tandis que l'après-midi était réservé aux familles.

Et aussi... 16 724 km. C'est la distance parcourue par les footballeurs de l'AFB pour disputer, en Nouvelle-Calédonie, une rencontre de Coupe de France, remportée 1 à 0. **Noble cause.** Balbyniens et agents municipaux se mobilisent pour le Téléthon en relevant de nombreux défis sportifs afin de récolter des fonds. **Bienvenue !** Au salon d'honneur de l'hôtel de ville, l'équipe municipale reçoit les habitants récemment installés à Bobigny afin de leur présenter la ville. **Danse.** Seul sur scène, il transportera le public dans sa magie poétique : le célèbre danseur et chorégraphe Philippe Decouflé revient à la MC93 avec son *Solo*. **Collèges.** En présence de nombreux élus, la Ville célèbre les élèves qui ont obtenu leur brevet des collèges en 2018. **Solidarité.** La résidence gérée par l'association « Vivre et devenir », située avenue Édouard-Vaillant, est officiellement inaugurée par Stéphane De Paoli. **Musique.** Le conservatoire Jean-Wiener organise, en partenariat avec l'École de musique et des arts franco-russe Artima, un concours international de violon. **Drame.** Le 27 décembre, un violent incendie a ravagé un appartement au 20, rue Paul-Éluard, causant la mort de quatre personnes dont deux fillettes.

BOBIGNY

*Énergies
en Actions*



Bonne année 2019

 **Bobigny**
GRAND PARIS